

INSTRUCTION MANUAL

HAND BLENDER

MANUEL D'UTILISATION

MIXEUR À IMMERSION

MANUAL DE USO

BATIDORA DE MANO

EN

FR

ES



Important information for the user
Informations importantes pour l'utilisateur
Información importante para el usuario



Recommendations / Avertissements / Advertencias



Description / Description / Descripción



Use / Utilisation / Uso



Cleaning and care / Nettoyage et entretien / Limpieza y mantenimiento



Safety instructions / Consignes de sécurité / Advertencia de seguridad



Information / Information / Información



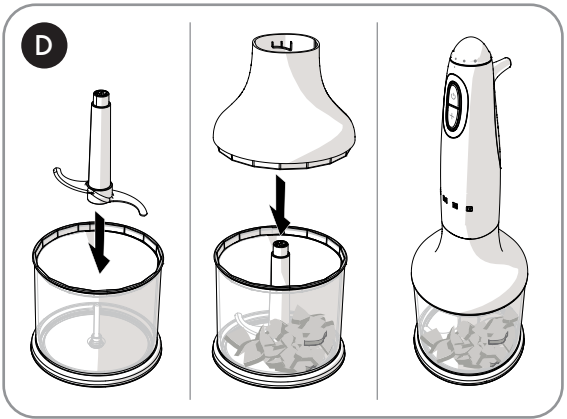
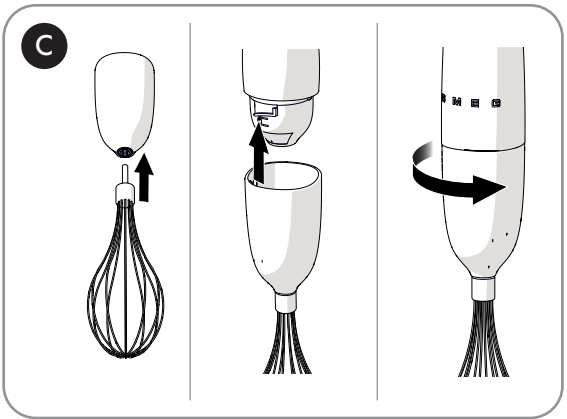
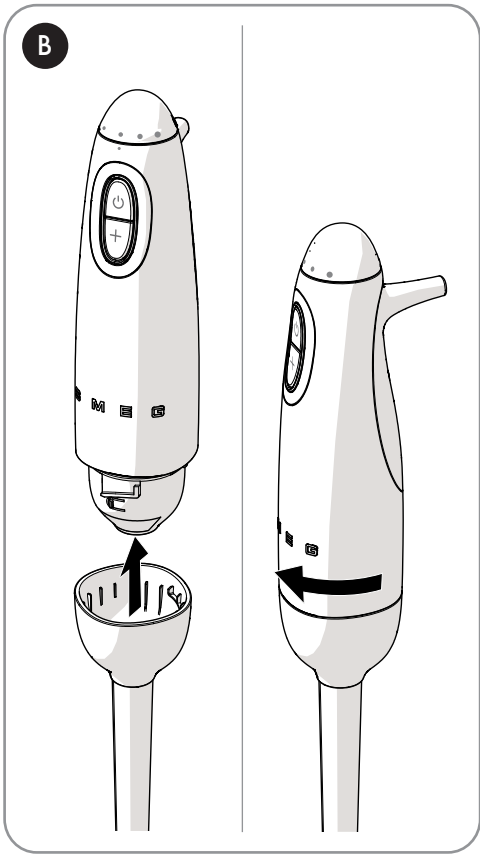
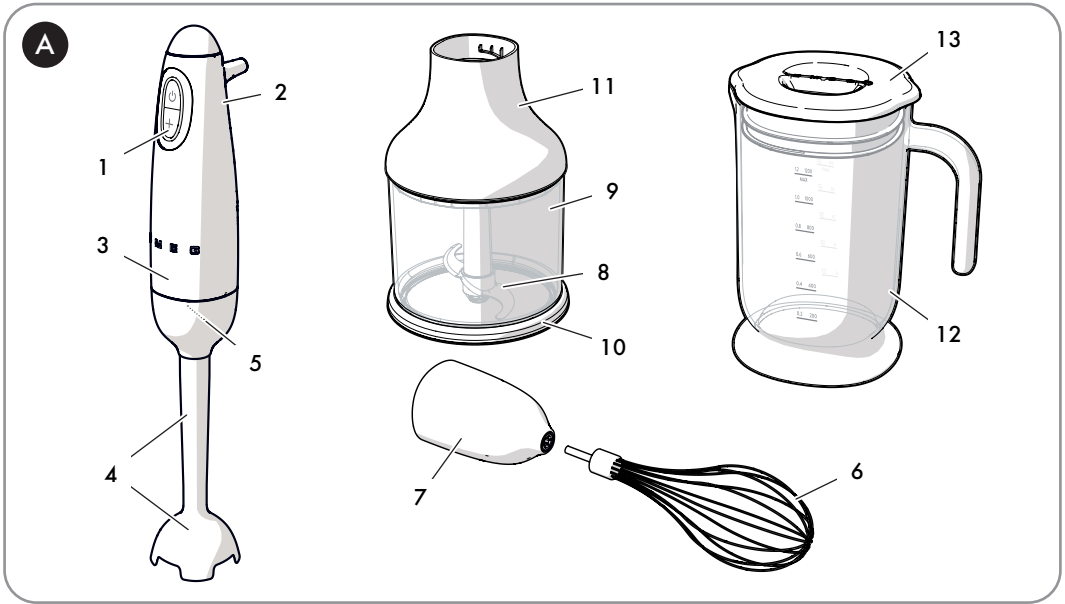
Advice / Conseil / Sugerencia

Dear Customer, Thank you for purchasing one of our appliances. Our products are unique because they combine iconic style with innovative technical solutions. They match perfectly with other products in our range and work equally well as a standalone design objects in your kitchen. We hope you enjoy using your new appliance! Best regards.

Cher client, merci beaucoup pour votre achat. Nos produits sont uniques car ils combinent une forte recherche esthétique avec une conception technique innovante. Ils sont coordonnés avec d'autres produits de la gamme et peuvent constituer des éléments d'ameublement et de design. En espérant que vous pourrez apprécier pleinement votre nouvel appareil électroménager, nous vous adressons nos meilleures salutations.

Estimado cliente, le damos las gracias por su compra. Nuestros productos son únicos porque combinan una notable búsqueda estética con un diseño técnico innovador. Se combinan con otros productos de la gama y se pueden utilizar como elementos de decoración y diseño. Le deseamos que pueda apreciar plenamente su nuevo electrodoméstico. Le enviamos nuestros saludos más cordiales.

SMEG S.p.A.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



FR

AVERTISSEMENT : Si les consignes contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, une explosion ou un incendie pourraient se déclarer, entraînant des dommages matériels, des blessures ou la mort.



LISEZ ET CONSERVEZ CES CONSIGNES

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons fourni de nombreuses consignes de sécurité importantes dans ce manuel et sur l'appareil.

Lisez toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil et respectez toujours les messages de sécurité.



RECONNAISSEZ L'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous alerte des dangers potentiels qui peuvent provoquer des blessures ou entraîner la mort.

COMPRENEZ LES MOTS INDICATEURS

Un mot indicateur – DANGER, AVERTISSEMENT, ou PRÉCAUTION – est utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité. DANGER indique les dangers les plus sérieux. Il signifie que vous pourriez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les consignes. AVERTISSEMENT signifie que vous pourriez être tué ou gravement blessé si les consignes ne sont pas suivies. PRÉCAUTION indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait causer des blessures mineures ou majeures si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT



- Cet appareil est destiné à être utilisé dans le milieu domestique.
- Utilisez seulement cet appareil pour sa fonction prévue. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages causés par une mauvaise utilisation de cet appareil.
- Cet appareil est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Une mauvaise utilisation de cet appareil peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Conservez ces consignes dans un endroit sûr et transmettez-les à tout futur utilisateur.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les messages de sécurité vous informeront des dangers potentiels, des modes pour éviter les risques de blessures et de ce qui peut se produire si les consignes ne sont pas suivies.

IMPORTANT : Respectez toutes les lois et ordonnances en vigueur.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les instructions contenues dans ce manuel doivent être suivies pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, et empêcher les dommages matériels, les blessures ou la mort.

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs, liquides ou produits inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.



À NOTER : Cet appareil n'est PAS conçu pour l'installation dans les maisons préfabriquées (mobiles) ou dans les véhicules récréatifs (VR).

N'installez PAS cet appareil à l'extérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT



Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques, de blessures ou de dommages en utilisant l'appareil, quelques précautions de base doivent être suivies, incluant :

FR

1 Sécurité

1.1 Information sur la sécurité

Suivez toutes les consignes de sécurité afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité :

- Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance tandis qu'il fonctionne.
- Ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche semble être endommagé ou si l'appareil a été échappé ou endommagé de quelque façon.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez immédiatement le soutien technique pour convenir d'un remplacement.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le rebord de la table ou du comptoir.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec des bords tranchants.
- Ne tirez pas sur le câble pour le débrancher de la prise de courant.
- Ne placez pas l'appareil au-dessus ou à proximité de brûleurs au gaz ou électriques allumés de la table de cuisson, à l'intérieur d'un four ou à proximité d'autres sources de chaleur.
- Cet appareil est équipé d'une prise de terre à des fins uniquement fonctionnelles.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même : en cas de défaillances, il doit être réparé par un technicien qualifié uniquement.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- Retirez les batteurs du mixeur avant de les laver.
- N'essayez jamais d'éteindre un feu ou une flamme avec de l'eau : éteignez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant, et étouffez les flammes avec une couverture d'extinction ou tout autre couvercle approprié.
- Ne touchez pas les pièces mobiles. Éloignez les mains, les cheveux et les vêtements et les ustensiles des pièces mobiles pendant le fonctionnement pour éviter d'endommager l'appareil ou de vous blesser.
- N'essayez pas de neutraliser les mécanismes de verrouillage de sécurité.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Gardez les mains et les ustensiles hors du contenant lors du mélange pour réduire le risque de blessures graves ou de dommages causés à l'appareil. Une spatule peut être utilisée, mais uniquement lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Mettez toujours l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé, laissé sans surveillance ou défectueux.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de démonter des pièces et avant de le nettoyer. Pour débrancher, saisissez la fiche et tirez de la sortie. Ne tirez jamais le cordon.
- Mettez toujours l'appareil hors tension avant d'installer et de retirer les composants.
- Mettez toujours l'appareil hors tension et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas le mélangeur avec des pièces ou des accessoires d'autres fabricants.
- Utilisez seulement les pièces de rechange d'origine. L'usage de pièces de rechange non approuvées par le fabricant pourrait causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
- Évitez de toucher les lames du mélangeur, car elles sont très tranchantes : Danger de coupures ! Manipulez avec soin lors du retrait, de l'insertion ou du nettoyage. Utilisez une spatule si vous devez enlever les aliments.
- Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais la lame de coupe sur la base sans d'abord mettre correctement le bol en place.
- Assurez-vous que le couvercle est solidement verrouillé en place avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez la lame de l'accessoire hachoir avant de vider le bol.
- Ne mélangez pas d'huile ou de graisse chaude.
- Faites attention lorsque vous versez des liquides chauds sur le mélangeur car ils peuvent être éjectés en raison d'une évaporation soudaine.
- Utilisez des grands récipients pour mélanger les liquides, surtout s'ils sont chauds, pour réduire les déversements, les éclaboussures et les brûlures.
- Pour éviter les éclaboussures, insérez toujours la tige du mélangeur dans la nourriture avant d'allumer le mélangeur à main.
- Ne laissez pas le mélangeur à main dans un chaudron chaud sur un brûleur allumé s'il n'est pas utilisé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



- Évitez d'utiliser le mélangeur et le hachoir pour hacher des noyaux des fruits, des os ou d'autres aliments durs car cela pourrait endommager les lames.
- Ne laissez pas les liquides dépasser la hauteur du joint sur l'arbre du mélangeur.
- Évitez de pulvériser du liquide sur le corps du moteur et le câble du mélangeur à main, ou de les mouiller. En cas de contact avec le liquide, débranchez immédiatement le mélangeur à main et séchez-le soigneusement : Risque de choc électrique !
- N'utilisez pas de détergent ou d'objet tranchant pour nettoyer le mélangeur à main, ses éléments et ses accessoires.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances. Une surveillance étroite est requise lorsque cet appareil est utilisé à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Fermez l'appareil et mettez-le hors tension avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces mobiles en cours d'utilisation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par les enfants.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaires pour éviter tout risque.
- Les enfants ne doivent jamais jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
- Les consignes pour le nettoyage de l'appareil peuvent être consultées dans la section « 4 Nettoyage et entretien ».

1.2 Branchement de l'appareil

Assurez-vous que la tension et la fréquence d'alimentation correspondent à celles indiquées sur la plaque d'identification sur le fond de l'appareil.

Si la fiche de l'appareil n'est pas compatible avec la prise de courant, contactez l'assistance technique pour convenir d'un remplacement.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1.3 Utilisation prévue

Le non-respect des consignes de sécurité et la non-lecture du manuel d'instructions peuvent entraîner une utilisation incorrecte du mélangeur à main et provoquer des blessures.

- N'utilisez pas l'appareil à des fins autre que celles pour lesquelles il a été conçu. L'appareil peut être utilisé pour trancher, hacher, mélanger et émulsionner divers ingrédients. De plus, lorsqu'il est utilisé avec ses accessoires, il peut broyer la viande, le fromage et le pain, faire une purée de pommes de terre et d'autres légumes ou fouetter et battre les œufs et la crème pour diverses préparations. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil plus de 30 secondes à la fois.
- L'appareil peut être utilisé avec tous les accessoires à toutes les vitesses.
- Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche correspondra à une prise polarisée à sens unique seulement. Si la fiche ne correspond pas à la prise, inversez la fiche. Si la fiche ne correspond toujours pas à la sortie, communiquez avec un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche d'une quelconque façon.
- Cet appareil a des indicateurs importants sur la fiche. La fiche de fixation ou le cordon amovible complet (si la fiche est moulée sur le cordon) ne peut pas être remplacé. Si l'appareil est endommagé, il doit être remplacé.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec des minuteries externes ou des systèmes de commande à distance.
- Utilisez l'appareil à l'intérieur seulement.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans le milieu domestique.
- Toute autre utilisation, par exemple dans les restaurants, les bars et les cafétérias, est considérée comme inappropriée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



1.4 Responsabilité du fabricant

Le fabricant ne peut être tenu responsable des blessures ou dommages matériels causés par :

- Toute utilisation de l'appareil autre que celle pour laquelle il a été conçu
- La lecture omise du manuel d'utilisation
- L'altération même d'une seule pièce de l'appareil
- L'utilisation de pièces détachées non originales
- Ne pas suivre les consignes de sécurité



Veuillez conserver ces consignes soigneusement. Si l'appareil est transmis à d'autres personnes, celles-ci doivent également recevoir ce livret d'instructions.

Ces consignes peuvent être téléchargées depuis le site Internet « www.smeg.com ».

1.5 Élimination

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.



Les appareils marqués de ce symbole sont soumis aux directives européennes 2012/19/EU.

- Tous les déchets d'appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets ménagers et déposés dans des centres d'élimination des déchets autorisés. L'élimination correcte de l'appareil usagé contribue à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Pour de plus amples informations concernant l'élimination des appareils usagés, veuillez contacter le service d'élimination des déchets de votre municipalité ou le magasin où l'appareil a été acheté.

FR

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Description

2 Description de l'appareil (Fig. A)

- 1) Bouton **MARCHE/ARRÊT** et bouton **TURBO**
- 2) Sélecteur de vitesse
- 3) Corps du moteur
- 4) Arbre mélangeur en acier inoxydable et groupe lame en acier inoxydable
- 5) Plaque d'identification
- 6) Fouet en acier inoxydable
- 7) Accessoire fouet
- 8) Montage de la lame en acier inoxydable
- 9) Bol du hachoir sans BPA
- 10) Base en silicone antidérapante
- 11) Adaptateur du hachoir
- 12) Pot 1,4 litre sans BPA
- 13) Couvercle avec joint en silicone



Les accessoires qui entrent en contact avec la nourriture sont fabriqués à partir de matériels qui se conforment aux dispositions de la loi actuelle.

2.1 Plaque d'identification (Fig. A)

La plaque d'identification (5) comporte les données techniques, le numéro de série et le nom de la marque de l'appareil. Ne retirez pas la plaque d'identification pour quelque raison que ce soit.

2.2 Avant la première utilisation

- Retirez toutes les étiquettes et autocollants du mélangeur à main et de ses accessoires.
- Essuyez le corps du moteur avec un chiffon propre et humide, et séchez-le.
- Lavez complètement les composants du mélangeur à main et séchez-les soigneusement (voir « 4 Nettoyage et entretien »).



Pièces mobiles

Risque de blessures ou de dommage à l'appareil

- N'insérez pas de doigts, de fourchettes ou de cuillères dans les accessoires du mélangeur à main. Cela pourrait causer des blessures ou endommager les lames.
- Gardez les mains, les cheveux, les bijoux lâches, les cravates ou les vêtements, les spatules et autres objets à l'écart des accessoires du mélangeur à main pour éviter des blessures ou d'endommager l'appareil.
- Ne plongez pas le corps du moteur dans l'eau ou d'autres liquides.



2.3 Description des accessoires (Fig. A)

Pot sans BPA (12)

Le pot gradué sans BPA va d'un minimum de 0,2 litre à un maximum de 1,4 litre. Il possède un couvercle doté d'un joint pour la conservation des aliments.

Fouet (6)

Parfait pour fouetter les blancs d'œufs, la crème et pour préparer les crèmes, les sauces, les assaisonnements, etc.

Hachoir (9)

Peut être utilisé pour hacher les herbes, les légumes crus, les gâteaux secs, le pain, le chocolat, les noix décortiquées, la viande et le poisson (voir « 3.4 Guide de transformation des aliments »). Il dispose d'une base en silicone antidérapante qui peut être utilisée comme couvercle lors du stockage des aliments.

2.4 Description des commandes

Bouton **MARCHE/ARRÊT** et bouton **TURBO** (1)

Maintenez le bouton **MARCHE/ARRÊT** enfoncé pour démarrer / arrêter l'appareil. Bouton **MARCHE/ARRÊT** et bouton **TURBO**.

Maintenez uniquement le bouton **TURBO** enfoncé pour utiliser les lames à la vitesse maximale.

3 Utilisation

3.1 Utilisation du mélangeur à main (Fig. B)

- Fixez le corps du moteur (3) à l'arbre (4) du mélangeur en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'engage dans le logement.
- Insérez la fiche à la prise d'alimentation.
- Plongez l'arbre dans le contenant avec les ingrédients à travailler.
- Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'appareil. Utilisez le sélecteur de vitesse pour augmenter la vitesse ou le bouton **TURBO** pour travailler à une vitesse maximale.
- Continuez jusqu'à ce que vous obteniez la consistance souhaitée.



Lames tranchantes

Danger de coupures

- Ne touchez jamais les lames avec les mains. Utilisez une spatule si vous devez enlever les aliments.
- Manipulez les lames très soigneusement.



Démarré le mélangeur à main UNIQUEMENT lorsque l'arbre du mélangeur est plongé dans les ingrédients à mélanger.



Utilisation

3.2 Utilisation des accessoires

Utilisez l'accessoire le mieux adapté à l'aliment que vous souhaitez travailler.

Utilisation du fouet (Fig. C)

- Fixez le fouet (6) à son adaptateur (7).
- Fixez le corps du moteur (3) à l'adaptateur en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'engage dans le logement.
- Commencez à travailler les ingrédients en appuyant sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** et réglez la vitesse en utilisant le sélecteur de vitesse. Le bouton **TURBO** peut aussi être utilisé.
- Continuez jusqu'à ce que vous obteniez la consistance souhaitée.

Utilisation du hachoir (Fig. C)



Placez le bol du hachoir sur une surface plane et robuste.

- Assemblez le hachoir en insérant le groupe lame (8) dans son logement au centre du bol (9).



Assurez-vous que la lame est insérée correctement.

- Insérez les ingrédients à travailler et couvrez le bol (9) avec son adaptateur (11).
- Fixez le corps du moteur (3) à l'adaptateur en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'engage dans le logement.

- Commencez à hacher en appuyant sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** et réglez le sélecteur de vitesse en fonction du type d'aliments que vous souhaitez hacher (voir « 3.4 Guide de transformation des aliments »). Le bouton **TURBO** peut aussi être utilisé.
- Continuez jusqu'à ce que vous obteniez la consistance souhaitée.



Lames tranchantes

Danger de coupures

- Ne touchez jamais les lames avec les mains. Utilisez une spatule si vous devez enlever les aliments.
- Manipulez les lames très soigneusement.



Avertissement

- Ne faites pas fonctionner le hachoir sans nourriture dans le bol.
- Il est préférable de mettre des aliments qui ne sont pas trop chauds.
- Certaines épices risquent de rayer le bol du hachoir.



3.3 Conseil d'utilisation de votre mélangeur à main

Arbre du mélangeur (4) :

- Déplacez-le doucement de bas en haut pour obtenir de meilleurs résultats.
- Coupez les aliments en petits morceaux pour faciliter le hachage et le mélange.

Fouet (6) :

- Évitez de battre les blancs d'œufs trop longtemps, car ils pourraient trop sécher et devenir moins stables.

Accessoire du hachoir (9) :

- Ne surchargez pas le bol du hachoir.
- Coupez les aliments en morceaux de même taille pour obtenir des résultats réguliers.

FR

3.4 Guide de transformation des aliments

Aliment	Préparation	Quantité	Vitesse	Temps
Viande	Coupez en morceaux de 2-3 cm	200 g	TURBO	20 secondes
Fromage à pâte dure	Coupez en morceaux de 1 cm chacun MAX	120 g	TURBO	10 secondes
Carottes	Coupez en morceaux de 2-3 cm	200 g	HAUTE	15 secondes
Persil	Retirez les tiges	50 g	HAUTE	10 secondes
Oignons	Coupez en moitié ou en quartiers	100 g	MOYENNE	8 - 10 secondes
Ail	Clous de girofle entiers sans peau	12 clous de girofle	BASSE	8 - 10 secondes



Pour obtenir de meilleurs résultats et éviter d'endommager les lames lors de la transformation d'ingrédients très durs (fromage à pâte dure, par exemple), il est recommandé de suivre les instructions de coupe des ingrédients ci-dessus.



Les vitesses et les durées indiquées dans le tableau sont approximatives. Les résultats peuvent varier en fonction de la qualité des ingrédients et de la consistance que vous souhaitez obtenir.



4 Nettoyage et entretien



Utilisation impropre. Danger d'électrocution

- Débranchez le mélangeur à main avant de le nettoyer.
- Ne plongez pas le corps du moteur dans l'eau ou d'autres liquides.



Utilisation impropre. Risque de dommages aux surfaces.

- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de produits d'entretien qui contiennent du chlore, de l'ammoniac ou un décolorant sur les parties en acier ou au fini métallique (par ex. : anodisant, plaqué au nickel ou chromé).
- N'utilisez pas de détergent abrasif ou corrosif (par ex. : produits en poudre, détachants ou récurveurs métalliques).
- N'utilisez pas de matériaux rêches ou abrasifs ni de racloirs métalliques tranchants.

4.1 Nettoyage du corps du moteur

Pour garder les surfaces extérieures du mélangeur à main en bon état, nettoyez-les régulièrement après l'utilisation. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide et doux avec un détergent doux.

4.2 Nettoyage des composants du mélangeur à main

Arbre du mélangeur (4)

Lavez avec de l'eau tiède et un détergent doux. Non lavable en lave-vaisselle.

Fouet en acier inoxydable (6)

Lavable en lave-vaisselle.

Adaptateur du fouet (7)

Nettoyez avec un chiffon doux et humide. NE plongez PAS dans l'eau ou d'autres liquides. Non lavable en lave-vaisselle.

Hachoir (8), (9), (10)

Lame, contenant et base antidérapante - lavables en lave-vaisselle.

Adaptateur du hachoir (11)

Nettoyez avec un chiffon doux et humide. NE plongez PAS dans l'eau ou d'autres liquides. Non lavable en lave-vaisselle.

Pot (12) et couvercle (13)

Lavable en lave-vaisselle.



5 Recettes

Mayonnaise

Ingrédients :

250 g d'huile (par ex. : huile de tournesol)

1 œuf et 1 jaune d'œuf

1-2 cuillères à soupe de vinaigre

Sel et poivre au goût

Méthode :

1. Placez tous les ingrédients (à température ambiante) dans le pot en suivant l'ordre indiqué ci-dessus.
2. Plongez délicatement le manche du mélangeur à main jusqu'à ce qu'il touche le fond du pot.
3. Gardez le mélangeur dans la même position, et faites-le fonctionner à la vitesse **TURBO**. Lorsque l'huile commence à émulsionner, levez lentement l'arbre vers le haut du mélange, puis redescendez-le, en veillant à ce vous incorporiez toute l'huile.

Délai de traitement : 1 minute pour un résultat de type assaisonnement ; 2 minutes pour un résultat de type trempette.

Guacamole

Ingrédients :

1 gros avocat, pelé, épépiné et haché

3 cuillères à soupe de jus de citron

125 g de crème sûre

1 cuillère à soupe d'ail haché

1 cuillère à café de jalapeño haché

Méthode :

1. Utilisez le hachoir, en insérant d'abord la lame dans le bol du hachoir, puis mettez tous les ingrédients dans le bol.
2. Fermez le hachoir avec le couvercle et insérez le moteur. Pulsez jusqu'à ce que le mélange atteigne la consistance désirée.

Suggestion : servez le guacamole avec des tacos et des burritos. Pour une option plus légère, servez avec des carottes et des bâtons de céleri.



Garniture à crêpes

Ingrédients :

1 œuf

120 g de sucre à glacer

220 g de maltose

Méthode :

1. Utilisez le hachoir, en insérant d'abord la lame dans le bol du hachoir, puis mettez tous les ingrédients dans le bol.
2. Fermez le hachoir avec le couvercle et insérez le moteur. Mélangez les ingrédients pendant 5 secondes à la vitesse **TURBO**.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed necessary for the improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

El fabricante se reserva el derecho a aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no son vinculantes y tienen solo valor indicativo.